



Das Musikvergnügen  
im Michel-Ende-Kurpark  
1.5.–30.9.2012

# Musik im Park



täglich | daily

freier Eintritt | free entrance

Veranstalter: Markt Garmisch-Partenkirchen  
[www.musik-im-park.de](http://www.musik-im-park.de)

Garmisch  
Partenkirchen





**Das Leben braucht kein Standby.  
WIR drehen gemeinsam auf.**

**Der neue Boxster und "Musik im Park" -  
die besten Garanten für einen  
musikalischen Sommer.**

**Ihr Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen**



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum  
Garmisch-Partenkirchen**

Heitz Sportwagen GmbH  
An der Zugspitze 6  
82491 Grainau  
Tel.: 08821/931 990  
Fax: 08821/931 999  
[www.porsche-garmisch.de](http://www.porsche-garmisch.de)

# Musik im Park

Sehr geehrte Gäste, liebe Einheimische und Kulturfreunde,

die Kurmusik in Garmisch-Partenkirchen kann auf eine lange Tradition zurückblicken. Schon vor über über 85 Jahren wurde erkannt, wie wichtig die musikalische Unterhaltung im Michael-Ende-Park für Gäste und Einheimische ist. Es freut mich sehr, dass es auch in diesem Jahr mit dieser Tradition weitergeht und wir Sie wieder mit einem abwechslungsreichen Programm und verschiedenen namhaften Künstlern in den Sommermonaten unterhalten dürfen.

Schön zu sehen ist, dass der besondere Rahmen der Konzerte im Michel-Ende-Kurpark und das künstlerische Niveau der Musiker und Musikgruppen von einem stetig wachsenden Zuhörerkreis geschätzt werden.

Der diesjährige musikalische Bogen spannt sich von traditioneller Blasmusik über Tanz mit der Edi Schönach Big Band bis hin zur klassischen Musik mit dem Werdenfelser Salon Orchester. Ich bedanke mich für die große Akzeptanz in den letzten Jahren und den Worten Gustav Mahlers "Tradition ist nicht die Anbetung der Asche, sondern die Weitergabe des Feuers" folgend, hoffen wir noch viele Besucher mit dem Feuer unserer Musik begeistern und erfreuen zu können.

Herzlichst  
Eduard Schönach



# Music in the Parc

*Dear guests, local residents and culture lovers,*

*The spa music in Garmisch-Partenkirchen can look back on a long tradition. The importance of musical entertainment for guests and locals in Michael Ende Park has been recognised already for more than 85 years. I am very pleased that this year we will continue this tradition and be able to entertain you again with a diversified programme and a variety of popular artists in the summer months.*

*It is great to see that the special setting of the concerts in Michael Ende Spa Garden and the artistic level of musicians and bands are appreciated by a steadily growing audience.*

*This year, the variety of music ranges from traditional wind music through dance with the Edi Schönach Big Band to classical music with the Werdenfelser Salonorchester.*

*I am grateful for the wide acknowledgement we received in recent years and, following the words of Gustav Mahler that "tradition is not the worship of ashes, but the preservation of fire", we hope to inspire and delight many more visitors with the fire of our music.*

*Kindest regards  
Eduard Schönach*



**13.5., 16 Uhr | 4 pm "Die Blechlawine"**  
**Muttertagskonzert | mother's day-concert**

Besuchen Sie uns auch im Internet  
for more information please click

**[www.musik-im-park.de](http://www.musik-im-park.de)**

## GASTRONOMISCHE BETRIEBE ADLWÄRTH

KONGRESSHAUS · RICHARD-STRAUSS-PLATZ 1 · 82467 GAP

TEL. (08821) 31 77 · FAX 34 06 · [info@adlwaerth.de](mailto:info@adlwaerth.de)

[www.adlwaerth.de](http://www.adlwaerth.de)



# Der Pavillon



Restaurant & Café  
täglich von früh bis  
spät geöffnet,  
durchgehend  
warme Küche  
Tel. 31 79



## Kurpark Restaurant-Café

Schöne  
große Terrasse im  
blühenden Kurpark

## Bayernhalle

Wir bieten Ihnen original Werdenfeller Brauchtum, Brauhausstraße 19, Garmisch



# Die Musikgruppen

Auch im 6. Jahr von Musik im Park bleiben wir unserer Philosophie treu und bieten Ihnen ein breit gefächertes Musikprogramm mit 42 verschiedenen Musikensembles und über 100 Musikern. Viele Musiker werden Sie in den unterschiedlichen Ensembles häufiger sehen. Denn ob klassisch, traditionell oder swingend – sie stellen ihr hohes Können in den Dienst der musikalischen Vielfalt. Einige Gruppen möchten wir Ihnen hier näher vorstellen.

# The bands

*In the 6th year of the Music in the Park, too, we remain true to our philosophy and offer you a wide-ranging music programme with 42 different music ensembles and more than 100 musicians. You will see many musicians several times in different ensembles. Whether the music is classical, traditional or swinging, they put their high skills in the service of the musical diversity. We would like to present to you here some of the bands in more detail.*

5 Jahre „Musik im Park“ – Impressionen von der Jubiläumsveranstaltung 2011  
*5 years of music in the park – impressions*



## Big Band Edi Schönnach Tanz Combo Edi Schönnach

### Big-Band Sound

Swing Musik begeistert heute noch viele Menschen und hat nichts von ihrem Zauber verloren. Die Big Band Edi Schönnach und die Tanzcombo bestehen aus 8 bzw. 20 hochkarätigen Musikern aus dem Werdenfelser Land und pflegen den Stil der Swing-Legenden von Glenn Miller bis Count Basie. Genießen Sie mit uns die Zeit der 20er und 30er Jahre und lassen sich in die große Ära der Jazzmusik versetzen.

### Big-Band Sound

*Swing music still inspires today many people and has lost none of its magic. The Edi Schönnach Big Band and the Tanzcombo consist, respectively, of 8 and 20 top-class musicians from Werdenfels Country and cultivate the style of the swing legends from Glenn Miller to Count Basie. Come and enjoy with us the times of the 20s and 30s and transport yourself into the great era of jazz music.*



## Grainauer Musikanten Konzertante Blasmusik

„Blasmusik vom Feinsten“ verbindet diese 8 Spitzenamateure seit über 20 Jahren. Aus Spass an der Freud' haben Sie sich vor allem der Böhmi-schen Blasmusik verschrieben. Zu Ihrem Repertoire gehören auch Titel der traditionellen, bis hin zur mährischen Blasmusik. Lassen Sie sich unterhalten mit Klängen von Walzer Polka und flotten Märschen.

### Concertante wind music

*"Wind music at its finest" unites these 8 top amateurs for over 20 years. Just for the fun of it, they have dedicated themselves especially to the Bohemian wind music. Their repertoire also includes pieces of traditional wind and all the way to the Moravian wind music. Be entertained by the sounds of waltz, polka and lively marches.*



## Werdenfelser Salonorchester

### Klassische Musik

Auf eine über 80 Jahre lange Tradition kann das Werdenfelser Salonorchester im Ort zurückblicken. Seit 2007 musizieren die 20 studierten Musiker unter der Leitung von Edi Schönach. Leidenschaftlich pflegen Sie das Repertoire der klassischen Salonorchester. Viele Arrangements aus eigener Feder sorgen für eine eigene Handschrift des Orchesters.

## Werdenfels Salon Orchestra

### Classical music

*The Werdenfelser Salonorchester can look back on a long tradition of over 80 years in the town. Since 2007, the 20 trained musicians have been performing under the direction of Edi Schönach. They passionately cultivate the repertoire of a classical salon orchestra. Many arrangements of his own composition ensure that the orchestra has its own distinctive signature.*



## Zugspitztrio

### Kaffeehausmusik

Seit vielen Jahren musizieren die drei Vollblutmusiker Christian Leder (Gitarre), Walter Reich (Akkordeon) und Edi Schönach (Kontrabass) zusammen. Ob traditionell bayerisch oder international – das Trio hat für jeden Anlass die richtigen Töne im Gepäck und das selbstverständlich live und handgemacht.

### Coffee house music

*The three full-blooded musicians, Christian Leder (guitar), Walter Reich (accordion) and Edi Schönach (double bass), have been performing together for many years. Whether the music is traditional Bavarian or international, the trio finds the right notes for every occasion and, of course, delivers them live and handmade.*





## Münchner Schrammel Quartett

### Kaffeehausmusik

Nicht nur in Wien, sondern auch in Bayern werden seit langem die konzertante Schrammelmusik und das Wienerlied gepflegt. Das Münchner Schrammel Quartett besteht seit 2001. Meisterhaft spielt Tomi Butorac aus München die Violine. Er wird an der Klarinette vom Bad Wiesseer Horst Müller und am Akkordeon von Markus Singer aus München in der Melodiestimme unterstützt. Der Rhythmiker des Quartetts an der Gitarre ist Michael Brunnthaler aus Assling.

## Munich Schrammel Quartet

### Coffee house music

*The concertante Schrammel music and the Wienerlied ("Viennese song") has been cultivated for a long time not only in Vienna, but also in Bavaria. The Munich Schrammel Quartet exists since 2001. Tomi Butorac from Munich plays the violin masterfully. He is supported in the melody line by Horst Müller from Bad Wiessee, on clarinet, and by Markus Singer from Munich, on accordion. The rhythmist of the quartet is Michael Brunnthaler from Munich, on guitar.*



Münchner Schrammel Quartett

## Saltinbaqui

### After Work Party

Saltinbaqui bedeutet im südamerikanischen Sprachgebrauch clownhaft, freudig, lebendig. Bei den drei Vollblutmusikern ist der Name Programm, denn die Musik aus Peru, Brasilien, Argentinien und Spanien versprüht Lebensfreude. Zuhören tut gut!

In ihrem Repertoire vereint das Trio hierzulande unbekannte originale Musik aus diesen Ländern mit bekannten Jazzstandards für die außergewöhnliche Kombination Saxofon, Gitarre und Cajon.

## Saltinbaqui

### After work party

*Saltinbaqui in a South American dialect means 'clownish', 'joyful', 'lively'. For the three full-blooded musicians, the name of the band is the programme because the music from Peru, Brazil, Argentina and Spain exudes the joy of life. It's so good to listen to! In their repertoire, the trio blends original music from those countries, unknown over here, with familiar jazz standards for the unusual combination of saxophone, guitar and cajon.*



Saltinbaqui



# Die Mischung macht's! weitere Bands ...



After Work | Live Time



After Work | Hot Stuff



Muttertagskonzert | Die Blechlawine



After Work | 4 von 5 der Edelweiss Blue Grass Band  
v.l.: Franz Kröner, Jens Zerle, Markus Grill, Florian Ritter



After Work | Zwege in Flammen



Big Band und After Work | Werner Schatz Band

## Musikkapelle Garmisch

### Konzertante Blasmusik

Bereits 1796 fanden sich im „Hause Nr. 104 Garmisch“ Bürger zusammen, um die Musikkapelle zu gründen. Und 1797 begleitete den Fronleichnamzug bereits eine sog. "dürggische Music". Wegen der kriegerischen Zeiten (Tiroler Bauernaufstand 1809) wurde es schwieriger für die Musikanten. Um Veranstaltungen auszurichten, mussten Wirtsleute „Tanz-Musikbewilligungen“ einholen, ab 1838 wurden „Lizenz-Scheine“ von den Musikanten gefordert, ausgestellt vom zuständigen Schullehrer-Seminar in Freysing. Nahezu alle Patentinhaber musizierten übrigens im Nebenerwerb, um sich ein Zubrot zu sichern. Inzwischen erfüllen Garmischer seit über 200 Jahren die musikalischen Aufgaben in der Gemeinde. Bei kirchlichen und weltlichen Anlässen ist die Musikkapelle für die Untermalung zuständig – mit Konzert-, Marsch-, oder Unterhaltungsmusik. Die vielfältigen Auftritte erfordern verschiedene Besetzungen: Weisenbläsern, Blechbläserensemble, Klarinetten- und Tanzlmusik, kleine Blasmusikbesetzung oder große sinfonische Blasmusik – immer treten die „Garmischer“ auf, um Freude zu bereiten.

## Musikkapelle Garmisch

### Concertante wind music

*The "Musikkapelle" (music band) was founded as early as 1796 at a meeting of burghers in "House No. 104, Garmisch". And in 1797, the Corpus Christi procession was accompanied by a so called "dürggische Music" (Turkish music). The times of war (the Tyrolean peasant uprising of 1809) made life more difficult for the musicians. Landlords had to obtain „dance music permits“ to be allowed to organise performances, while since 1838 the musicians were required to produce "licence certificates" issued by the competent school teacher seminary in Freysing. Actually, almost all licence holders performed their music part-time to secure an extra income. Since that time, the Garmisch musicians have been attending to various musical tasks in the community for over 200 years. At religious and secular events, the Musikkapelle provides the background – with concert, march or light music. This wide variety of performances requires different formations: wind players, brass ensemble, clarinet and dance music, small wind band or large symphonic wind orchestra – the Garmisch musicians always perform to bring people joy.*



## Musikkapelle Partenkirchen

### Konzertante Blasmusik

Schon im 17. Jhdt. werden die ersten Namen von Partenkirchner Musikanten bekannt. Ein klares Bild von einer Musikkapelle entsteht um 1866, als das Magistrat zu Partenkirchen ein Verzeichnis derjenigen Musiker im Markt Partenkirchen erstellt, die für 1867 um Musik-Patente nachsuchen. Daraus geht hervor, dass seit mehr als 20 Jahren eine Musikkapelle in Partenkirchen existiert.

Ab 1883 finden sich lückenlos Berichte und vom Bestehen der Kapelle bis heute. Die Blechmusik- oder Veteranenkapelle, wie sie allgemein bis 1912 genannt wird, spielte noch mit ca. 8 Mann. Die Musikkapelle Partenkirchen kommt so gut an, dass sich Konzert-, Marsch- und Tanzmusik in den folgenden Jahren häufen. Die Weltkriege unterbrechen zwar das rege Konzertgeschehen, aber trotz großer Entbehrungen wird das musikalische Erbe mit vielseitigem Repertoire bis heute von einem nun 58 Mann und Frau starken Ensemble gepflegt. Es begleiten das ganze Jahr hindurch kirchliche und weltliche Feste, die Fastnacht- und Bierzeltsaison und ist heute u.a. auch für die „Kurmusik“ im Kurpark Partenkirchen zuständig.

## Musikkapelle Partenkirchen

### Concertante wind music

*The first names of the Partenkirchen musicians were known as early as the 17th century. A clear picture of a Musikkapelle emerged around 1866, when the magistrate of Partenkirchen issued a list of musicians who applied for music licences for 1867. It was clear that, at that time, the Musikkapelle existed in Partenkirchen for more than 20 years. Ever since 1883, there are continuous reports about the existence of the Musikkapelle to this day.*

*The Blechmusikkapelle (brass music band) or Veteranenkapelle (veterans' band), as it was commonly known until 1912, performed with about 8 people. The Musikkapelle Partenkirchen was so well received that the concert, march and dance music engagements were piling up in the following years. The lively concert activities were interrupted by the world wars but, despite great hardship, an ensemble of 58 men and women maintains the musical legacy with a versatile repertoire to this day. All year round, it accompanies religious and secular festivities, the festival and beer tent season and today, among other things, provides the "spa music" in the Partenkirchen Spa Park.*





## Montag | 20 Uhr

### Konzertante Blasmusik

Genießen Sie ein abwechslungsreiches Konzertprogramm mit sinfonischer Blasmusik, gespielt von 14 verschiedenen Blaskapellen aus dem oberbayerischen Raum.

Die Konzerte finden im Michael-Ende-Kurpark in Garmisch statt. Bei schlechtem Wetter spielt die Musik im Richard-Strauss-Konzertsaal, gleich um's Eck vom Park.

## Monday | 8 p.m.

### Concertante wind music

*Enjoy a varied concert programme of symphonic wind music played by 14 different wind bands from the Upper Bavarian region. The concerts will be held in Michael Ende Spa Park in Garmisch. In the event of bad weather, the music will be performed in the Richard Strauss concert hall, just around the corner from the park.*

### Termine

- 4.6. **Golden Swing Big Band**  
im Kurpark Partenkirchen!
- 25.6. **Jugend- und Blaskapelle Murnau**
- 2.7. **Stadtkapelle Weilheim**
- 9.7. **Seehauser Musikanten**
- 16.7. **Knappschaftskapelle Peißenberg**
- 23.7. **Musikkapelle Polling**
- 6.8. **Oberhauser Musikanten**
- 27.8. **Schloßberg Musikanten**
- 3.9. **Schloßberg Musikanten**
- 10.9. **Musikkapelle Großweil**
- 17.9. **Musikkapelle Huglfing**



es spielen u.a. die  
Musikkapelle Großweil ...



... und die Pollinger Blasmusik



**Dienstag | 16 Uhr**

**Kaffehausmusik**

Das Zugspitz Trio präsentiert Musik pur. Die drei Musiker unternehmen mit Akkordeon, Gitarre, Kontrabass und Gesang Ausflüge in verschiedene Ecken der Musikgeschichte und garantieren Livemusik auf höchstem Niveau. Sie locken ihr Publikum mit Leckerbissen aus dem Alpenland, der internationalen Musikgeschichte, Jazzstandards und Schlagern.

**Tuesday | 4 p.m.**

**Coffee house music**

*The Zugspitz Trio presents music in its pure form. The three musicians take tours with accordion, guitar, double bass and vocals to various corners of musical history and guarantee live music at the highest level. They entice their audience with musical delights from the Alpine country, the international musical history, jazz standards and popular hits.*

## Termine

22.5., 29.5., 12.6., 26.6., 3.7., 10.7., 17.7., 24.7., 31.7., 7.8., 14.8., 21.8., 28.8., 4.9., 11.9., 18.9.

**Dienstag | 20 Uhr**

**Big-Band Nacht mit Tanz**

Die Dienstag Abende stehen ganz im Zeichen des Tanzes. Swingen Sie zu bekannten Melodien und Rhythmen – zu Swing-Klassikern der dreißiger Jahre ebenso wie zu den internationalen Standardtänzen. Musikalisch zum Tanz landen Sie die Tanzcombos- oder die Big Band Edi Schönach ein. Lassen Sie die Ära der großen Tanzabende wie Hugo Strasser oder Ambros Seelos Auferstehn.

**Tuesday | 8 p.m.**

**Big-Band night with dance**

*The Tuesday evenings are entirely dedicated to dance. Come and swing to familiar tunes and rhythms – to the swing classics of the 30s and the international ballroom dances. The Tanzcombos or the Edi Schönach Big Band will provide the music and invite you to dance. Let's recreate the era of great dancing evenings like those of Hugo Strasser or Ambros Seelos.*

## Termine

**Werner Schatz Combo**

25.9.

**Tanz Combo Edi Schönach**

22.5., 29.5., 12.6., 26.6., 3.7., 10.7., 17.7., 24.7., 31.7.

**Big-Band Edi Schönach**

7.8., 14.8., 21.8., 28.8., 4.9., 11.9., 18.9.

Edi Schönach an der Trompete





**Kreissparkasse.**  
Gut für Musik und Kultur vor Ort.



Kreissparkasse  
Garmisch-Partenkirchen

Mittwoch | 20 Uhr

Musikkapelle Partenkirchen

Auf dem Mittwochs-Plan der Musikkapelle Partenkirchen steht traditionell die „Kurmusik“ mit Konzert, Marsch- und Stimmungsmusik, zur Unterhaltung von Einheimischen und Gäste. Gespielt wird bei jedem Wetter im Kurpark Partenkirchen.

Wednesday | 8 p.m.

Musikkapelle Partenkirchen

*The Wednesday programme of the Musikkapelle Partenkirchen traditionally features "spa music" with concert, march and mood music for the entertainment of locals and guests. The performances will be held in the Partenkirchen Spa Park in all weather conditions.*

## Termine

jeden Mittwoch | every wednesday  
von 2.5. bis 19.9., außer 15.8.

im Kurpark Partenkirchen!

15.8., 16 Uhr, "Werdenfelser Salonorchester" im Michael-Ende-Kurpark



[www.fiackerhof.de](http://www.fiackerhof.de)



*Im Urlaub so gemütlich wie daheim!  
Appartements & Ferienwohnungen mit  
Frühstückservice - inklusive Sauna -  
für den anspruchsvollen Gast!*

Familie Erhardt - Bodgarze 19  
82467 Garmisch-Partenkirchen  
Tel. +49 (0)8821-575 38



DER FIAKERHOF

Getränkemarkt & Heimservice



Getränke *Sprenger*

Schmölz 16 · 82491 Grainau · Tel. 08821 / 5 02 74

© 2012 Sprenger & Co. - Alle Rechte vorbehalten



KULTURSOMMER

Garmisch-Partenkirchen

23.8.-23.9.2012

unterstützt von



DER TALISMAN

KOMÖDIE IN BAYRISCHER FASSUNG | BAYERNHALLE | AB 23.8.

*ideal*



SCHLAFES BRUDER

FREILICHT-DRAMA AM HERRGOTTSCHROFEN | AB 30.8.

*genial*



ASCHENPUTTEL

FAMILIENSTÜCK FÜR KINDER IM AMPHITHEATER | AB 15.9.

*zauberhaft*

UND VIELES MEHR!



BEI DEN BEKANNTEN VORVERKAUFSSTELLEN

[www.kultursommer-gapa.de](http://www.kultursommer-gapa.de)

Garmisch  
Partenkirchen





**Donnerstag | 16 Uhr**

**Klassik zum Kaffee**

Klassik zum Cafe bedeutet klassische Musik, unterhaltsam und in wechselnden Besetzungen dargeboten. Je nach Wetter auf der Bühne, im Café oder im Richard-Strauss-Saal.

### Termine

- 5.7. Arabella Duo
- 12.7. Arabella Duo
- 19.7. Eine kleine Nachtmusik
- 26.7. Arabella Duo
- 2.8. Eine kleine Nachtmusik
- 9.8. Eine kleine Nachtmusik
- 16.8. Eine kleine Nachtmusik
- 23.8. Metropol Terzett
- 30.8. Arabella Duo
- 6.9. Eine kleine Nachtmusik



**Thursday | 4 p.m.**

**Classics for coffee**

*Classics for coffee is classical music offered in an entertaining form and in changing band formations. Depending on the weather, the performances will be held on the stage, in the café or in the Richard Strauss hall.*

**Donnerstag | 18 Uhr**

**After Work Party**

Lassen Sie Ihren Arbeits- oder Urlaubstag, mit einer kleinen Party ausklingen und genießen Sie Ihren Feierabend bei flotter Tanzmusik und einem Besuch an der Prosecco-Bar mit Tappas (1 Prosecco für die Begleitung ist gratis)!

### Termine

- 17.5. Samba, Latin und Salsa Musik von **Saltinbaqui**
- 5.7. Blue Grass und Country mit **Edelweiss Blue Grass**
- 12.7. Oldies und Schlager mit der **Werner Schatz Band**
- 19.7. Samba, Latin und Salsa Musik von **Saltinbaqui**
- 26.7. Mundart Rock mit **Zwerge in Flammen**
- 2.8. Partymusik mit **The Sun Dance Band**
- 9.8. Die Partyband im Werdenfelser Land **Hot Stuff**
- 16.8. Jazz und Zigeunermusik mit **Tabarin**
- 23.8. Musik der 20er Jahre mit dem **Metropol Terzett**
- 30.8. Party mit der Band **Dreisam**
- 6.9. Partymusik mit **Live Time**
- 13.9. Samba, Latin und Salsa Musik von **Saltinbaqui**
- 20.9. Wiesen-Warm Up mit der Original Oktoberfestband der Fischer Vroni  
"Sepp Folger und seine Münchner Musikanten"

**Thursday | 6 p.m.**

**After work party**

*Round off your working day or holiday with a little party and enjoy your leisure time with lively dance music and a visit to the Prosecco Bar with tapas (1 Prosecco for the accompanying person is free)!*

## Freitag | 20 Uhr Musikkapelle Garmisch

Die Musikkapelle Garmisch tritt mit Konzert-, Marsch-, Unterhaltungs- und Tanzmusik auf im Michael-Ende-Kurpark auf. Das sinfonische Blasorchester wird Ihnen mit seiner Musik in all ihrer Vielfalt viel Freude bereiten!

## Every Friday | 8 p.m. Musikkapelle Garmisch

*The Musikkapelle Garmisch performs concert, march, light and dance music in Michael Ende Spa Park. The symphonic wind orchestra will bring you a lot of joy with its music in all its variety!*

### Termine

jeden Freitag | every friday  
von 18.5. bis 21.9.  
außer | except: 6.7., 3.8., 24.8.

29.6., 19 Uhr, **"Bayerischer Heimatabend"** mit der Musikkapelle Garmisch | *typical bavarian music night*

24.8., **"Late Night Swing"** ab 20.30 Uhr im Kaffeehaus Krönner

Edi Schönach Big-Band spielt im Rahmen des Kultursommers | *Big-Band Edi Schönach is playing*

Eintritt, Karten erhalten Sie u.a. im Kaffeehaus Krönner | *entrance fee, tickets available at Kaffeehaus Krönner*



**„Fit Life tut einfach gut.“**

[www.fitlife-gap.de](http://www.fitlife-gap.de)

Fitnessclub Fit-Life GmbH  
Von-Brug-Straße 7-11  
82467 Garmisch-Partenkirchen  
Tel.: +49 (0) 8821-948481

# Der Musikladen in GAP!



[www.musikproduktiv-gap.de](http://www.musikproduktiv-gap.de)

**Musikinstrumente – Noten – CD's – Zubehör – Verleih – Installation – Service**

Tel. 0 88 21 / 49 19 Fax 0 88 21 7 39 59  
von-Brug-Straße 22 • 82467 Garmisch-Partenkirchen  
[info@musikproduktiv-gap.de](mailto:info@musikproduktiv-gap.de)



## St. Martins Apotheke

*...gut beraten*

**Apotheker Christian Welz**  
**Am Kurpark 16 – 82467 Garmisch-Partenkirchen**

Tel. 0 88 21 / 55 55 0 und 7 85 00 – Fax 0 88 21 | 7 95 24  
[info@st-martinsapotheke.de](mailto:info@st-martinsapotheke.de) – [www.st-martinsapotheke.de](http://www.st-martinsapotheke.de)

**Samstag | 16 Uhr**

## Kaffeehausmusik

Es erwartet Sie ein Mix aus klassischen und bayerischen Klängen, Schrammel- und Geigenmusik. Unterhaltsame Musik, dargeboten auf der Terrasse oder im Kurpark-Café, live gespielt auf akustischen Instrumenten.

**Saturday | 4 p.m.**

## Coffee house music

*A mixture of classical and Bavarian sounds, Schrammel and violin music awaits you. Entertaining music will be performed live on acoustic instruments on the terrace or in the Spa Park Café.*

### Termine

- |  |   |
|--|---|
| 19.5. Brassband der MS Innsbruck                                     | 4.8. Münchner Schrammel Quartett          |
| 26.5. Werdenfeler Geigenmusik  | 11.8. Eine kleine Nachtmusik              |
| 2.6. Eine kleine Nachtmusik  | 18.8. Das Rössl Trio                      |
| 9.6. Eine kleine Nachtmusik  | 25.8. Eine kleine Nachtmusik              |
| 23.6. Münchner Schrammel Quartett                                    | 1.9. Eine kleine Nachtmusik               |
| 30.6. Jugendstreichorchester der Musikschule Ga-Pa                   | 8.9. Werdenfeler Geigenmusik              |
| 7.7. Jugend Big Band der Musikschule Ga-Pa                           | 15.9. Münchner Schrammel Quartett         |
| 14.7. Werdenfeler Geigenmusik  | 22.9. Gastkonzert der Musikkapelle Ischgl |
| 21.7. Münchner Schrammel Quartett                                    | 29.9. Münchner Schrammel Quartett         |
| 28.7. Musical-Melodien Kevin Konners, Andreas Kohn & Katharina Haber |   |

**Samstag | 20 Uhr**

## Grainauer Musikanten

"Das Schönste am Sonntag ist der Samstagabend." (Kurt Tucholsky)

Schwingen Sie daher Ihr Tanzbein zu den Klängen der Grainauer Musikanten. Die acht Mann starke Spitzen-Blasmusik aus dem Werdenfeler Land spielt für Sie Walzer, Polka, Happysound und Dixieland.

**Saturday | 4 p.m.**

## Classic to Bavarian Folk

*"The best thing about Sunday is Saturday evening." (Kurt Tucholsky)*

*So shake your leg to the sounds of the Grainau Musicians. The eight-man top wind band from Werdenfels Country will play for you waltz, polka, happy sound and Dixieland.*

### Termine

am 19.5., 26.5., 2.6., 23.6., 30.6., 7.7., 14.7., 29.9. spielen die **"Grainauer Musikanten"** Perlen der Blasmusik

am 9.6., 19 Uhr, **"Live Time – Die Partyband"** zur Siegerehrung des Trans Germany Bike Race

am 21.7. gibt die **"Musikschule Garmisch-Partenkirchen"** ein Festkonzert anlässlich ihres 40-jährigen Bestehens

am 21.7., 19 Uhr, **"Bayerischer Heimatabend"** mit der Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)

am 25.8., 19 Uhr, **"Bayerischer Heimatabend"** mit der Musikkapelle Garmisch

am 1.9., 19 Uhr, **"Bayerischer Heimatabend"** mit der Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)



**Sonntag | 11 Uhr**

**Frühschoppen**

**Sunday | 11 a.m.**

**Frühschoppen** (German brunch) is served.

## Termine

22.7., 29.7., 5.8., 15.8., 19.8., 2.9., 9.9., 16.9., jeweils 11 Uhr mit "Grainauer Musikanten" oder "Die Katreiner"

**Sonntag | 16 Uhr**

**Klassikmelodien**

**Sunday | 4 p.m.**

**Classic-Concerts**

Der Sonntag Nachmittag steht im Zeichen der klassischen Musik. Das Werdenfelser Salonorchester unterhält Sie mit Wiener Musik von Johann Strauß, Werken der heimischen Komponisten J. Rixner und R. Strauss. Opern-, Operetten und Musical-Melodien sowie virtuose Solisten hören Sie von diesem Klangkörper, der seit 2007 unter der Leitung von Eduard Schönach spielt.

*The Sunday afternoon is dedicated to classical music. The Werdenfelser Salonorchester will entertain you with Viennese music of Johann Strauß, works of local composers J. Rixner and R. Strauss. You will hear melodies from operas, operettas and musicals as well as virtuoso soloists from this musical collective that performs since 2007 under the direction of Eduard Schönach.*

## Termine

Das "Werdenfelser Salonorchester" begleitet Sie durch diesen Sommer:

20.5., 27.5., 3.6., 10.6., 24.6., 1.7., 8.7., 15.7., 22.7., 29.7., 5.8., 12.8., 19.8., 26.8., 2.9., 9.9., 16.9.

13.5. "Die Blechlawine" gibt das Muttertagskonzert

30.9. es spielt die "Sinfonietta Werdenfels"

28.8. "Werdenfels Almsingen" ab 10 Uhr im Kreuzeck- u. Osterfeldergebiet (Veranstaltung im Kultursommer)

Eintritt, Karten erhalten Sie bei den bekannten VVK-Stellen | *entrance fee, tickets available at the ticket-shops*

**Sonntag | 20 Uhr**

**Big-Band Abend mit Tanz**

**Sunday | 8.p.m.**

**Big-Band Night with dance**

Lassen Sie Ihr Wochenende be"swingt" ausklingen zu Klängen der Big Band Edi Schoenach. Tanzmusik der Ära von Swing-Legenden wie Glenn Miller und Count Basie stehen auf dem Programm und laden Sie zum Tanz ein. Glamour verleihen Gueststars wie Veronika Hörmann und Ron van Lankaren mit ihren temperamentvollen Stimmen.

*Swing your weekend away to the sounds of the Edi Schönach Big Band. Dance music of the era of the swing legends like Glenn Miller and Count Basie is on the programme and invites you to dance. Guest stars such as Veronika Hörmann and Ron van Lankaren will add glamour with their lively vocals.*

## Termine

**Big-Band Edi Schönach**

20.5., 27.5., 3.6., 10.6., 24.6., 1.7., 8.7., 15.7., 22.7., 29.7., 5.8., 12.8., 19.8., 26.8., 9.9.

## Die Kurpark-Sound

Das musikalische Kurparkfeeling für zu Hause, als Geschenk, als Erinnerung.

Wenn es Ihnen bei uns gefallen hat, können Sie uns auch gerne mit nach Hause nehmen. Sollte Ihre Wohnung für ein Live-Konzert unserer Musiker zu klein sein, gibt es uns auch in runder Form, platzsparend, auf eine Scheibe gepresst.

Mit den zwei CD-Einspielungen "Von Klassikmusik bis Big-Band Sound" und "Von Blasmusik bis Oberkrainerklänge" können Sie die gesamte Palette der Kurparkklänge in Ihre eigenen vier Wände holen. Oder Sie genießen in Bild und Ton einen Livemitschnitt unserer Jubiläumsgala "5 Jahre Musik im Park" CDs und DVD erhalten Sie in der Touristinformation, nach jedem Konzert an der Bühne oder unter [www.musik-im-park.de](http://www.musik-im-park.de).

## The Spa Park sound

The musical Spa Park feeling for your home, as a gift, as a souvenir.

*If you enjoyed your time with us, you can take us back home with you. If your apartment is too small for a live concert of our musicians, we are available in a round, compact form, pressed onto a disc.*

*You can get the full range of the Spa Park sounds in your own four walls in the form of two CD recordings – "Von Klassikmusik bis Big-Band Sound" (From classical music to big band sound) and "Von Blasmusik bis Oberkrainerklänge" (From wind music to Oberkrainer sounds). Or you can enjoy a live recording of our anniversary gala "5 Jahre Musik im Park" (5 years of Music in the Park) in picture and sound. The CDs and DVD can be obtained in the tourist information office, after each concert on the stage, or at [www.musik-im-park.de](http://www.musik-im-park.de).*





# STRAUSS!

## MENSCH & MUSIK ENTDECKEN



### DIE AUSSTELLUNG IM RICHARD-STRAUSS-INSTITUT

#### Öffnungszeiten

Mo – Fr 10.00 – 16.00 Uhr  
An Feiertagen geschlossen

#### Richard-Strauss-Institut

Schnitzschulstraße 19  
82467 Garmisch-Partenkirchen  
Fon: 08821 / 910 950  
Fax: 08821 / 910 960  
rsi@gapa.de  
[www.richard-strauss-institut.de](http://www.richard-strauss-institut.de)



### Großer Umbau umfangreiche Renovierungen und tolle Erweiterungen

Am 16. April 2012 schließt unser Haus für eine umfangreiche Modernisierung. Dabei entstehen 86 neue Landhauszimmer, zwei neue Bars und ein in der Region einzigartiger Spa- und Fitnessbereich mit freiem Blick auf die Zugspitze.

Zudem erhalten die Rezeption, die Hallen und Flure ein völlig neues Bild im modernen Design mit der Verbindung aus Tradition und Moderne.

Das Seehaus inklusive Gastronomie wird am 01. Juli 2012 wieder geöffnet. Mitte August folgt dann die Wiedereröffnung des Landhauses und der neuen Tagesbar. Ende Oktober ist dann auch der Spa- und Fitnessbereich fertiggestellt.

#### Hotel am Badesee

Am Badesee 1-5 | 82491 Grainau  
Telefon 08821 821 0 | Fax 08821 821 292  
[info@hotelambadesee.de](mailto:info@hotelambadesee.de) | [www.hotelambadesee.de](http://www.hotelambadesee.de)



# Allgemeine Hinweise | *General information*

**Eintritt frei für Nachmittags-, Abendveranstaltungen**

*Entrance free for all events in the afternoon and evenings*

**Veranstalter | Organisation**

Markt Garmisch-Partenkirchen

**Künstlerische Leitung | Art Direction**

ES musik & entertainment

**Impressum | Masthead**

**Texte:** Edi Schönach

**Grafik:** Ulrike Wiesner, GRAPHIXS.DE

Sonnenstraße 4, Garmisch-Partenkirchen






**Bilder:** Marc Gilsdorf (Seiten 3, 5, 6 oben, 7, 13, 15, 24)

Archiv Musik im Park und sonstige

**[www.musik-im-park.de](http://www.musik-im-park.de)**



## Legende für Programmübersicht

-  Konzertante Blasmusik, mit verschiedenen Ensembles
-  Kaffeehaus-Musik, Ausflug durch die Musikgeschichte
-  Big-Band Sound, mit verschiedenen Ensembles und Tanz!
-  Klassikmelodien, Orchester in verschiedenen Besetzungen
-  After Work Party, Salsa, Rock, Latin, Country, Swing

## *Keywords for the programme overview*

- Concertante brass music, with different ensembles*
- Coffee house music; a tour through musical history*
- Big band sound, with different ensembles and dance!*
- Classical music; orchestras in different formations*
- "After work party", salsa, rock, Latin, country, swing*



Mai			
Di	1.5.	16 Uhr	Konzert der Musikkapelle Garmisch
Mi	2.5.	20 Uhr	MK Partenkirchen, Kurpark Partenkirchen
Mi	9.5.	20 Uhr	MK Partenkirchen, Kurpark Partenkirchen
Fr	11.5.	20 Uhr	Strauss Serenade an der Kriegerkapelle mit der Musikkapelle Garmisch
So	13.5.	16 Uhr	Muttertagskonzert, „Die Blechlawine“
Mi	16.5.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do	17.5.	18 Uhr	After Work Party mit Saltinbaqui
Fr	18.5.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	19.5.	16 Uhr	Kaffeehausmusik
		20 Uhr	Brassband der MS Innsbruck
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So	20.5.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Di	22.5.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	23.5.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Fr	25.5.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	26.5.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Werdenf. Geigenmusik
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So	27.5.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Di	29.5.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	30.5.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)

Juni			
Fr	1.6.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	2.6.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Eine kleine Nachtmusik
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So	3.6.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Mo	4.6.	20 Uhr	Golden Swing Big Band ...
		20 Uhr	Gastkonzert im Kurpark Partenkirchen
Mi	6.6.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Fr	8.6.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	9.6.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Eine kleine Nachtmusik
		19 Uhr	Live Time Die Partyband spielt zur Siegerehrung Trans Germany Bike Race
So	10.6.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Di	12.6.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	13.6.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Fr	14.6.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Mi	20.6.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Fr	22.6.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	23.6.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Münchner Schrammel
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So	24.6.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock

			Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Mo	25.6.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		20 Uhr	Jugendblasorchester Murnau
Di	26.6.	16 Uhr	Kaffeehausmusik mit dem Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	27.6.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Fr	29.6.	20 Uhr	Bayer. Heimatabend mit der MK Garmisch
Sa	30.6.	16 Uhr	Kaffeehausmusik
		20 Uhr	Jugendstreicherorchester der MS Ga-Pa
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten

Juli			
So	1.7.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Mo	2.7.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		20 Uhr	Stadtkapelle Weilheim
Di	3.7.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	4.7.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do	5.7.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee mit dem Arabella Duo
		18 Uhr	After Work Party mit Edelweis Blue Grass
Sa	7.7.	16 Uhr	Kaffeehausmusik
		20 Uhr	Jugend Big Band der MS Ga.-Pa.
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So	8.7.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Mo	9.7.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		20 Uhr	Seehauser Musikanten
Di	10.7.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	11.7.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do	12.7.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee mit dem Arabella Duo
		18 Uhr	After Work Party, Werner Schatz Combo
Fr	13.7.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	14.7.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Werdenf. Geigenmusik
		20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So	15.7.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Mo	16.7.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		20 Uhr	Knappschaftskapelle Peißenberg
Di	17.7.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
		20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönach
Mi	18.7.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do	19.7.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee, Eine kleine Nachtmusik
		18 Uhr	After Work Party mit Saltinbaqui
Fr	20.7.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa	21.7.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Münchner Schrammel
		20 Uhr	Festkonzert 40 Jahre Musikschule Ga-Pa
So	22.7.	11 Uhr	Frühshoppen mit Blasmusik, mit den Grainauer Musikanten
		16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
		20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		20 Uhr	Big Band Edi Schönach bittet zum Tanz
Mo	23.7.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		20 Uhr	Musikkapelle Polling
Di	24.7.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio



	20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönoch
Mi 25.7.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 26.7.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee mit dem Arabella Duo
	18 Uhr	After Work Party mit Zwerge in Flammen
Fr 27.7.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa 28.7.	16 Uhr	Kaffeehausmusik
		Musical Melodien mit Kevin ... K. Haber
So 29.7.	11 Uhr	Frühschoppen mit Oberkainermelodien
		Die Kathreiner spielen Slavko Avenik
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
	20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		Big Band Edi Schönoch bittet zum Tanz
Di 31.7.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Tanzcombo Edi Schönoch

## August

Mi 1.8.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 2.8.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee, Eine kleine Nachtmusik
	18 Uhr	After Work Party, Sun Dance Band
Sa 4.8.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Münchner Schrammel
So 5.8.	11 Uhr	Frühschoppen mit Oberkainermelodien
		Die Kathreiner spielen Slavko Avenik
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
	20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		Big Band Edi Schönoch bittet zum Tanz
Mo 6.8.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		Oberhauser Musikanten
Di 7.8.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 8.8.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 9.8.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee, Eine kleine Nachtmusik
	18 Uhr	After Work Party mit Hot Stuff
Fr 10.8.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa 11.8.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Eine kleine Nachtmusik
So 12.8.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
	20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		Big Band Edi Schönoch bittet zum Tanz
Di 14.8.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 15.8.	11 Uhr	Frühschoppen im Oberkrainersound
		Die Kathreiner spielen Slavko Avenik
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
Do 16.8.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee, Eine kleine Nachtmusik
	18 Uhr	After Work Party
		Tabarin Tango und Zigeunerjazz
Fr 17.8.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa 18.8.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Das Rössl Trio
So 19.8.	11 Uhr	Frühschoppen mit Oberkainermelodien
		Die Kathreiner spielen Slavko Avenik
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
	20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		Big Band Edi Schönoch bittet zum Tanz
Di 21.8.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik, Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 22.8.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 23.8.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee
		Metropolterzett Musik der 30 Jahre
	18 Uhr	After Work Party, Metropolterzett
Fr 24.8.	19 Uhr	Late Night Swing, Kaffe Kröner (Eintritt)

		Big Band Edi Schönoch & Gäste, Beginn 20.30 Uhr
Sa 25.8.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Eine kleine Nachtmusik
So 26.8.	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
	20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		Big Band Edi Schönoch bittet zum Tanz
Mo 27.8.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		Schloßberg Musikanten
Di 28.8.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 28.8.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 30.8.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee, Arabella Duo
	18 Uhr	After Work Party, mit Dreisam
Fr 31.8.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch

## September

Sa 1.9.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Eine kleine Nachtmusik
	19 Uhr	Bayerischer Heimatabend
		Musikkapelle Garmisch
So 2.9.	11 Uhr	Frühschoppen mit Blasmusik
		Grainauer Musikanten
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
Mo 3.9.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		Schloßberg Musikanten
Di 4.9.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik, Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 5.9.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 6.9.	16 Uhr	Klassik zu Kaffee, Eine kleine Nachtmusik
	18 Uhr	After Work Party, Live Time Party Sound
Fr 7.9.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa 8.9.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Werdenfels. Geigenmusik
So 9.9.	11 Uhr	Frühschoppen mit Blasmusik
		Grainauer Musikanten
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
	20 Uhr	Big Band Night von Swing bis Rock
		Big Band Edi Schönoch bittet zum Tanz
Mo 10.9.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		Musikkapelle Großweil
Di 11.9.	16 Uhr	Kaffeehaus Musik mit dem Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 12.9.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 13.9.	18 Uhr	After Work Party mit Saltinbaqui
Fr 14.9.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa 15.9.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Münchner Schrammel
So 16.9.	11 Uhr	Frühschoppen mit Oberkainermelodien
		Die Kathreiner spielen Slavko Avenik
	16 Uhr	Klassikmelodien, Werdenf. Salonorchester
Mo 17.9.	20 Uhr	Konzertante Blasmusik
		Musikkapelle Huglfing
Di 18.9.	16 Uhr	Kaffeehausmusik mit dem Zugspitztrio
	20 Uhr	Sommertanz, Big Band Edi Schönoch
Mi 19.9.	20 Uhr	Musikkapelle Partenkirchen (Kurpark Partenkirchen)
Do 20.9.	18 Uhr	After Work Party "Wiesen Opening"
		Sepp Folger & seine Münchner Musikanten
Fr 21.9.	20 Uhr	Kurkonzert der Musikkapelle Garmisch
Sa 22.9.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Gastkonzert MK Ischl
Di 25.9.	20 Uhr	Sommertanz, Werner Schatz Combo
Sa 29.9.	16 Uhr	Kaffeehausmusik, Münchner Schrammeln
	20 Uhr	Bayer. Blasmusik, Grainauer Musikanten
So 30.9.	16 Uhr	Klassikmelodien, Sinfonietta Werdenfels



# Musikinstrumentenversicherung – Ein gutes Instrument im Schadensfall

Ob Sammler, Profi- oder Hausmusiker – wer eine Leidenschaft für Instrumente hegt, will seine Schätze gut geschützt wissen. Denn wenn ein Instrument abhandenkommt, zerstört oder beschädigt wird, ist es aus mit der Harmonie. In diesen Fällen schützt sie die Musikinstrumentenversicherung der Allianz zumindest vor den finanziellen Folgen. Ganz gleich, ob sich die Instrumente zu Hause oder mit Ihnen auf Tournee befinden. Diese Versicherung gehört zum guten Ton ...

Vermittlung durch:

## Augscheller & Nagler oHG

Allianz Generalvertretung  
Mohrenplatz 7, 82467 Garmisch-Partenkirchen  
Tel.: 0 88 21.73 28 37, Fax: 0 88 21.73 28 38  
[augscheller.nagler@allianz.de](mailto:augscheller.nagler@allianz.de)  
[www.allianz-augschellerundnagler.de](http://www.allianz-augschellerundnagler.de)



Andreas Augscheller & Markus Nagler

**Allianz** 

## Musikinstrumente Kohler

Meisterbetrieb für

Metallblasinstrumentenbau und Schlaginstrumentenbau

Herstellung - Reparatur - Handel



Ihr Fachgeschäft für Musikinstrumente  
und Zubehör aller Art

Hauptstr. 106  
82380 Peissenberg  
Tel 08803 - 4101



# Die Tracht.

Für manchen mehr als ein Stil – für uns eine Weltanschauung.



STADT LAND GWAND



Am Karpark 8, im Garmischer Zentrum  
82467 Garmisch-Partenkirchen

Tel: 08921 945000

Mo-Fr 9:15 bis 18:30 Sa bis 17:00

[www.grasegger.de](http://www.grasegger.de)

Sie finden bei uns Dirndl, Janker und Westen, handbedruckte Jacquards, beste Lodenqualitäten, feinstes Leder, wunderschöne Seiden-, Baumwoll- und Leinenstoffe, vieles aus eigener Fertigung und Mode von Sportalm, Meindl, Gössl, Mothwurf, Loefrey, Gant, Closed, Loris Trenker, Manufaktur Grasegger, 2964 Garmisch.